



## Inhalt Nr. 10

- 2 Gemeinde
- 3 Vereine
- 4 Agenda
- 6 Kirche
- 8 Pulsmesser
- 15 Impressum

Am 22. Februar feierte die Äthiopisch-orthodoxe Tewahedo-Kirche im Kirchenzentrum St.Konrad. Von 6 Uhr in der Früh bis nach dem Mittag wurde gesungen, gebetet und musiziert. Es war ein Eintauchen in eine andere Welt, eine andere Kultur. Eine lebendige katholische Kirche zeigte ihre Vielfalt und die Möglichkeit der aktiven Begegnung auch in unseren Breiten. Während hier der Schnee und die Kälte vorherrschen, verströmten die Gläubigen mit ihren festlichen Gewändern, der Musik und dem Duft und der Sprache die Atmosphäre der fernen Heimat mitten in Wittenbach.

## Urnenabstimmung

### ■ Sonntag, 8. März 2015

#### Eidgenössische Volksabstimmung

über folgende Vorlagen:

- Volksinitiative vom 5. November 2012 «Familien stärken! Steuerfreie Kinder- und Ausbildungszulagen»
- Volksinitiative vom 17. Dezember 2012 «Energie- statt Mehrwertsteuer»

#### Persönliche Stimmabgabe an der Urne

Sonntag, 8. März 2015, 10.00–11.00 Uhr, Ort: Gemeindehaus

#### Vorzeitige Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag kann bei der Ratskanzlei, Büro Nr. 303, 3. Etage, Gemeindehaus, während der Bürozeit, vorzeitig gestimmt werden.

**Fehlende Stimmausweise und Stimmzettel** können bis Freitag, 6. März 2015, 17.00 Uhr, beim Einwohneramt bezogen werden.

#### Briefliche Stimmabgabe – und was Sie dabei unbedingt beachten müssen, damit Ihre Stimme zählt...

1. Ausgefüllte Stimmzettel in das beiliegende Stimmcouvert oder in ein privates Couvert legen. **Ohne Couvert** ist die Stimmabgabe **ungültig**.
2. Erklärung für die briefliche Stimmabgabe auf dem **Stimmausweis unterschreiben**.
3. Couvert mit den Stimmzetteln und den unterzeichneten Stimmausweis in das Fenstercouvert legen, in dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben.
4. Letztmögliche Termine für die briefliche Stimmabgabe:
  - **Per Post:** Freitag vor dem Abstimmungssonntag bis zur letzten Leerung des Post-Briefkastens
  - **Einwurf in den Briefkasten beim Gemeindehaus:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung (11.00 Uhr)
  - **Abgabe an der Urne:** am Abstimmungssonntag bis zur Urnenschliessung

Ratskanzlei Wittenbach

## Bauverwaltung

### ■ Bauanzeige

Bauvorhaben: Anbau Remise  
 Bauherr: Brändli Richard, Grimm 384,  
 9300 Wittenbach

Projektverfasser: Egger Partner AG, Neukircherstrasse 1,  
 9215 Schönenberg

Grundstück Nr.: 260

Standort: Grimm, 9300 Wittenbach

Die Baupläne können vom Freitag, 6. März 2015 bis Donnerstag, 19. März 2015 während 14 Tagen im Gemeindehaus Wittenbach, Parterre Altbau, bzw. Bausekretariat eingesehen werden.

Einsprachen können während dieser Auflagefrist durch schriftliche Eingabe an den Gemeinderat Wittenbach gemacht werden. Die Einsprachen sind zu begründen und es ist anzugeben, ob sie privatrechtlicher oder öffentlich-rechtlicher Natur sind.

Bauverwaltung Wittenbach

## Mütter- und Väterberatung

### ■ Beratung für Eltern von Säuglingen und Kleinkinder bis 5 Jahre

#### Öffnungszeiten 2015

#### der Beratungsstelle Wittenbach/Kronbühl

Jeden Mittwoch im Monat

- Termine von 10.30 Uhr bis 14.00 Uhr
- Ohne Termine von 14.30 Uhr bis 16.00 Uhr

Chinderhus Cavallino, 1. Stock, Weidstrasse 7a,  
 Areal Kirche St. Konrad, 9300 Wittenbach

Anmeldung: Tel. 071 227 11 70, [www.ovk.ch](http://www.ovk.ch)

Änderungen vorbehalten

## Vereinsmitteilungen

### ■ Weitere Informationen unter [gemeindepuls.ch](http://gemeindepuls.ch)

#### etwas \* Raum für Ideen

Wir freuen uns, Sie jeweils am Donnerstag zwischen 14.00 Uhr und 17.00 Uhr im evang. Kirchgemeindehaus, Vogelherd, zum Handarbeiten und geselligem Beisammensein mit Kaffee und Kuchen begrüßen zu dürfen. Das neue Kursprogramm ist online! Schauen Sie doch einmal auf unserer Homepage, ob auch etwas für Sie mit dabei ist. [www.etwas-rfi.ch](http://www.etwas-rfi.ch), Kontakt: Doris Nick, Tel. 071 298 01 89, [etwas-wittenbach@gmx.ch](mailto:etwas-wittenbach@gmx.ch)

## Fami – familie mitenand

Hauptversammlung von Fami Wittenbach am Mi, 11. März, 20.00 Uhr im Ulrichsheim. Anmeldung bis 5. März an S.Bürgi, 071 290 18 38, severine.bürgi@fami-wittenbach.ch

## Help Wittenbach:

28. März, Infos folgen, Veloputztag

## IG Schloss Dottenwil

www.dottenwil.ch, info@dottenwil.ch, 071 298 26 62  
Restaurant: Samstag 14–23 Uhr / Sonntag 10–18 Uhr  
Galerie+Museum: Samstag 14–20 Uhr / Sonntag 10–18 Uhr  
Ausstellungen: permanent im Museum, Sonderausstellung im Nebengebäude, Kellergalerie: Ausstellung Ueli Bächtold – zwei Jahre Landschafts-Fotografie, Schloss: Sonntag, 8. März, Tag der Frau, 17.00 Uhr, Sabine Fiegl und Band Einzelheiten finden Sie auf unserer Homepage

## Läufergruppe

Unser nächster Termin ist der Monatshöck im Restaurant Sonnenrain am 7.4.2015. Am 5.5.2015 findet die traditionelle Wanderung auf die Hundwiler Höhe statt. Weitere Infos findet ihr auch auf der neu gestalteten Homepage! (www.lgw.ch)

## Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl

Heute Donnerstag, 5. März 2015, ab 19.30 Uhr, Fahrabend auf den Anlagen.

## Musikgesellschaft Konkordia

Wir sind ein zeitgemässes Blasorchester mit breit gefächertem Programm (Konzert am 25. April). Laufend nehmen wir ehemalige Instrumentalist(inn)en auf (Wieder-Einsteigende), auch auf Schlagzeug und E-Bass. Neueinsteigende unterstützen wir mit Rat sowie Instrument und Ausbildung zu günstigen Bedingungen. Schnupperdaten und Auskunft: Robert Walser, Präsident, 071 298 29 83 oder info@mgkw.ch

## Ornithologischer Verein

Samstag, 14. März, Kegelabend um 20.00 Uhr im Rest. Krone, Wittenbach.

## Samariterverein Wittenbach

30. März, C...irculation

## Schützengesellschaft Wittenbach

Samstag, 07. März 2015, Winterschiessen Jonschwil, Abfahrt: Rest. Bäche – 09.15 Uhr

Freitag,  
13.03.2015

22:00 bis 24:00 Uhr

# SPORTNACHT

Turnhalle OZ Grünau in Wittenbach

Betreten der Turnhalle nur in Hallenschuhen!!!

## SPORT, SPIEL UND SPASS

ALTER: 1. OBERSTUFE BIS 18 JAHRE

keine Anmeldung nötig  
Infos unter: 078 721 37 99  
oder [www.facebook.com/jugendarbeit.wittenbach.backflip](http://www.facebook.com/jugendarbeit.wittenbach.backflip)  
[www.jugend-wittenbach.ch](http://www.jugend-wittenbach.ch)

jugendarbeit  
wittenbach

## 60plus-Wittenbach

Jass- Nachmittag 11. März freies Jassen im Kappelhof ab 13.30 Uhr. Heute Hock Kappelhof ab 15.00 Uhr.

## Skilift Erlacker Wittenbach

Der Skilift Erlacker ist bei genügend Schnee jeweils am Mittwoch, Samstag und Sonntag, 13.30–16.30 Uhr in Betrieb. Ob der Lift in Betrieb ist, erfährt man unter: [www.skilift-erlacker.ch](http://www.skilift-erlacker.ch)

## Spielgruppe Kinderwelt – Bauernhofgruppe

Ab August 2015 bieten wir für Kinder ab dem 3. Lebensjahr wieder freie Plätze in der Bauernhofgruppe auf dem Kappelhof an. Kinder und Eltern, die Interesse haben, sind herzlich eingeladen, am Samstag, 14. März 2015 zwischen, 14.00 und 15.30 Uhr, Bauernhofluft zu schnuppern. Selbstverständlich geben wir Ihnen jederzeit gerne telefonisch Auskunft. Mara: 071/290 17 52 und Pati 071/222 31 33

## STV Wittenbach

Bewegung ist alles! Damit das so bleibt, bietet die Frauenriege jeden zweiten Montag um 20.30 Uhr in der Steigturhalle Rückenturnen an. Interessierte sind herzlich willkommen, einfach reinschauen – wir freuen uns! Auskunft unter Tel. 071 298 26 42 (Rita Zürcher).

## MÄRZ 2015

**Donnerstag, 5. März**

14.00-17.00 Uhr, **etwas \* Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas \* Raum für Ideen

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä**, Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

**Freitag, 6. März**

19.30 Uhr, **Weltgebetstag der Frauen**, Kath. Kirchenzentrum St.Konrad, Frauengemeinschaft

**Sonntag, 8. März**

**Abstimmung**, Gemeinde

17.00 Uhr, **Frauen im Schloss – Sabine Fiegl und Band**, Pop/Jazz/Blues/Soul, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

**Montag, 9. März**

18.30–20.30 Uhr, **Bibelarbeit mit dem Buch Hiob**, Ulrichsheim Wittenbach, Hanspeter Köhle

20.00–22.00 Uhr, **Bürgerversammlung**, Restaurant Hirschen, Wasserkorporation Wittenbach

**Mittwoch, 11. März**

10.30–16.00 Uhr, mit Voranmeldung von 10.30–14.00 Uhr, ohne Anmeldung von 14.30–16.00 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

**Donnerstag, 12. März**

14.00-17.00 Uhr, **etwas \* Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas \* Raum für Ideen

20.00–21.00 Uhr, **Fit fürs Dorffest mit Line Dance**, Aula OZ Grünau, OK Dorffest bewegt

**Freitag, 13. März**

20.00 Uhr, **Hauptversammlung**, Rest. Erlenholz, Feuerwehr-Verein Wittenbach

**Samstag, 14. März**

ab 08.00 Uhr, **160'000 Rosen-Verkauf für das Recht auf Nahrung**, bei der Migros Wittenbach, Frauengemeinschaft

14.00–15.30 Uhr, **Spielgruppe Kinderwelt – Bauernhofgruppe**, Bauernhof Kappelhof, Spielgruppe Kinderwelt

16.45 Uhr, **Handball Meisterschaft 2. Liga**, Turnhalle Steig, HC Rover Wittenbach

**Montag, 16. März**

am Nachmittag oder am Abend, **Etagèrenkurs**, Pfarreizentrum St. Konrad, Frauengemeinschaft

**Dienstag, 17. März**

15.00-17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Kirchenzentrum St. Konrad, Zwirbeltreff

19.30 Uhr, **Mitgliederversammlung**, Ludothek Wittenbach, Ludothek Wittenbach

**Mittwoch, 18. März**

10.30–16.00 Uhr, mit Voranmeldung von 10.30–14.00 Uhr, ohne Anmeldung von 14.30–16.00 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

19.30 Uhr, **HV**, Restaurant Hirschen, DTV Wittenbach

**Donnerstag, 19. März**

14.00–17.00 Uhr, **etwas \* Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas \* Raum für Ideen

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä**, Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

**Donnerstag, 19. März – Sonntag, 19. April**

20.00–21.00 Uhr, **Fit fürs Dorffest mit Line Dance**, Aula OZ Grünau, OK Dorffest bewegt

**Freitag, 20. März**

18.30 Uhr, **Gemeindekonzert Muolen**, Adlersaal, Muolen, Schule für Musik

20.00 Uhr, **Hauptversammlung**, Restaurant Hirschen, Verkehrsverein Wittenbach

**Samstag, 21. März**

10.00–12.00 Uhr, **Flohmarkt**, Eingang Migros, Ludothek Wittenbach

**Sonntag, 22. März**

10.30 Uhr, **Jahreskonzert 2015 Talentschule Musik Wittenbach**, Aula Oberstufenzentrum Grünau, Talentschule Musik

**Montag, 23. März**

19.30 Uhr, **Meditation zur Fastenzeit**, Pfarreizentrum St. Konrad, Frauengemeinschaft

**Dienstag, 24. März**

19.00 bis ca.20.30 Uhr, **Kodex-Feier: Verleihung der Kodex-Auszeichnungen**, Aula im OZ Grünau, Kodex-Verein Stadt St. Gallen und Umgebung

**Mittwoch, 25. März**

10.30–16.00 Uhr, mit Voranmeldung von 10.30–14.00 Uhr, ohne Anmeldung von 14.30–16.00 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

19.30–23.00 Uhr, **Katholische Kirchbürgerversammlung**, Kirchenzentrum St. Konrad, Kath. Kirchenverwaltung

**Donnerstag, 26. März**

**Hauptversammlung**, Restaurant in Wittenbach, 60plus-Wittenbach

14.00–17.00 Uhr, **etwas \* Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas \* Raum für Ideen

19.30 Uhr, **Hauptversammlung**, Rest. Hirschen, FDP Wittenbach-Muolen

20.00–21.00 Uhr, **Fit fürs Dorffest mit Line Dance**, Aula OZ Grünau, OK Dorffest bewegt

## Samstag, 28. März

Infos folgen, **Veloputztag**, Feuerwehrdepot Wittenbach, Help Samariterjugend Wittenbach

20.00 Uhr, **Lust auf Krimi – Szenische Lesung mit Mitra Devi und Barblina Leggio, Musik Erich Tiefenthaler**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

## Dienstag, 31. März

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Kirchenzentrum St. Konrad, Zwirbeltreff

## APRIL 2015

### Mittwoch, 1. April

13.30–18.00 Uhr, **Sammeltag Werkhof**, Werkhof Gemeinde Wittenbach, Gemeinde Wittenbach

10.30–16.00 Uhr, mit Voranmeldung von 10.30–14.00 Uhr, ohne Anmeldung von 14.30–16.00 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

### Donnerstag, 2. April

14.00–17.00 Uhr, **etwas \* Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas \* Raum für Ideen

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä**, Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

20.00–21.00 Uhr, **Fit fürs Dorffest mit Line Dance**, Aula OZ Grünau, OK Dorffest bewegt

### Sonntag, 5. April

09.30 Uhr, **Apéro nach dem Gottesdienst**, Kirche St. Ulrich, Frauengemeinschaft

### Mittwoch, 8. April

10.30–16.00 Uhr, mit Voranmeldung von 10.30–14.00 Uhr, ohne Anmeldung von 14.30–16.00 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

### Mittwoch, 15. April

10.30–16.00 Uhr, mit Voranmeldung von 10.30–14.00 Uhr, ohne Anmeldung von 14.30–16.00 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

### Mittwoch, 22. April

10.30–16.00 Uhr, mit Voranmeldung von 10.30–14.00 Uhr, ohne Anmeldung von 14.30–16.00 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

### Donnerstag, 23. April

09.00 Uhr, **Messfeier**, Pfarreizentrum St. Konrad, Frauengemeinschaft

14.00–17.00 Uhr, **etwas \* Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas \* Raum für Ideen

19.30 Uhr, **Hauptversammlung Spitexverein WHM**, Kath. Kirchenzentrum St. Konrad, Spitexverein Wittenbach-Häggenschwil-Muolen

### Samstag, 25. April

**Unterhaltungskonzert**, Aula Grünau, Musikgesellschaft Konkordia

Infos folgen, **Gemeinschaftsübung mit Help Berg**, Feuerwehrdepot Wittenbach, Help Samariterjugend Wittenbach

20.00 Uhr, **Unterhaltungskonzert Motto Italienische Nächte**, Aula Oberstufenzentrum Wittenbach, Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach

### Montag, 27. April

19.30 Uhr, **öffentliche Informationsveranstaltung**, Aula OZ Grünau, Gemeinde/Primarschule/Oberstufe

### Dienstag, 28. April

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Kirchenzentrum St. Konrad, Zwirbeltreff

8.00 Uhr, **Frauenzmenge**, Pfarreizentrum St. Konrad, Frauengemeinschaft

### Mittwoch, 29. April

10.30–16.00 Uhr, mit Voranmeldung von 10.30–14.00 Uhr, ohne Anmeldung von 14.30–16.00 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

### Donnerstag, 30. April

14.00–17.00 Uhr, **etwas \* Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas \* Raum für Ideen

14.30–17.00 Uhr, **Museumsbesuch Schloss Dottenwil**, Schloss Dottenwil, 60plus-Wittenbach

20.00–21.00 Uhr, **Fit fürs Dorffest mit Line Dance**, Aula OZ Grünau, OK Dorffest bewegt

## Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Tablat-St. Gallen



### MÄRZ 2015

#### Donnerstag, 5. März

09.30 Uhr, Rägeböge: Thema: Wir schwelgen in Erinnerungen. Welche Erinnerungen an unsere Babys sind geblieben?

12.15 Uhr, Mittagstisch

14.00 Uhr, Nähcafe «etwas»

19.30 Uhr, Kleingruppe für Jugendliche und junge Erwachsene. Kontakt: T. Frischknecht: 076 389 40 42.

20.00 Uhr, Kantoreiprobe im Kirchgemeindehaus

#### Freitag, 6. März

06.30 Uhr, Morgengebet im Kirchgemeindehaus

14.30 Uhr, **Gottesdienst im Kappelhof mit Abdankung**

19.30 Uhr, **Weltgebetstag im St. Konrad** s. Anzeige

#### Sonntag, 8. März

10.30 Uhr, **Solidaritätstag im St. Konrad** s. Anzeige

#### Montag, 9. März

19.45 Uhr, Gospelchorprobe im Kirchgemeindehaus

#### Dienstag, 10. März

14.30 Seniorennachmittag s. Anzeige

17.00 Uhr, «Schatzkiste» im Kirchgemeindehaus

#### Mittwoch, 11. März

17.30 Uhr, K-Treff Einkaufen für Fr. 1.– für Berechtigte

19.30 Uhr, Frauenbande: Kulinarischer Abend im «Sahara» Bitte anmelden: Auskunft: A. Hüseemann, 072 298 42 41 oder a.huesemann@gmx.net

#### Donnerstag, 12. März

12.15 Uhr, Mittagstisch: Anmelden bis 19.00 Uhr Di Abend, an Frau Daniela Hefti, Tel. 079 307 00 58

14.00 Uhr, Nähcafe «etwas»

19.30 Uhr, Kleingruppe für Jugendliche und junge Erwachsene. Kontakt: T. Frischknecht: 076 389 40 42.

20.00 Uhr, Kantoreiprobe im Kirchgemeindehaus

#### Freitag, 13. März

19.00 Uhr, «aufwind» **Abendgottesdienst für Jugendliche**

19.30 Uhr, **Happy Hour** s. Anzeige

### «Du stellst meine Füsse auf weiten Raum...»



Herzliche Einladung zu einem bunten, fröhlichen, erholsamen Frauen-Wochenende in Feldis, Graubünden. Für Frauen ab 30 Jahren.  
TN-Zahl: 10-12 Frauen

12.6., 18 Uhr in Feldis, Abfahrt in Wittenbach ca. 16 Uhr, bis 14.6., ca. 11.30 Uhr in Feldis, Ankunft Wittenbach ca. 14 Uhr  
Fahrgemeinschaften werden organisiert  
Unterkunft im Haus Cas`alva in 7404 Feldis

Kosten: 135,- Franken, exkl. Fahrtkosten

#### Melde Dich bitte bis zum 20.04.2015 verbindlich an.

Anmeldung per Post oder per mail an:  
Angela Hüseemann, Florastrasse 5, 9300 Wittenbach,  
071 298 42 41, a.huesemann@gmx.net  
Steffi Müller, Halten 10, 9300 Wittenbach,  
071 534 18 94, mueller\_steffi@hotmail.com

### Seniorennachmittag

### «Vom St. Ulrich über den Vogelherd zu St. Konrad»



#### Eine kleine Kirchengeschichte Wittenbachs.

**René Uhler** führt Sie in die Vergangenheit unserer Kirchgemeinden.  
Anschliessend Zvieri.

Das Vorbereitungsteam freut sich auf Sie.

Dienstag, 10. März 2015, 14.30 Uhr  
im Kirchgemeindehaus Vogelherd, Wittenbach

## Romantic Happy Hour



### PianoSongs von Ann-Helena Schlüter

Chopin Ballade F-Dur  
Beethoven Waldstein Sonate  
Himmelslieder von Ann-Helena Schlüter  
Bach Präludium und Fuge D-Dur  
Bach Aria

Anschliessend Apéro, Eintritt frei, Kollekte

Freitag, 13. März 2015, 19.30 Uhr, Kirche Vogelherd

### Wittenbach-Bernhardzell, «Glaube im Dialog»

Pfarramt: 071 298 40 10  
Mesmerin: R. Ryser 071 298 40 14  
Diakonat: U. Bächtold 071 298 40 13  
Katechese OZ: H. Schläpfer 071 298 16 68  
Primarschule: S. Zublasing 071 298 51 79  
Kinder/Jugend: T. Frischknecht 071 298 40 42  
[www.tablat.ch](http://www.tablat.ch) / [www.tt-w.ch](http://www.tt-w.ch) /  
[www.familienkirche-wittenbach.ch](http://www.familienkirche-wittenbach.ch)

## Ökumene in der Gemeinde Wittenbach-Kronbühl




**Wittebacher Chinderchile**  
zum Solidaritätstag  
8. März 2015  
**10:30h**

Kirchzentrum St. Konrad

anschliessend  
Spaghettiplausch für  
die ganz Familie  
Dessertbuffet  
Glücksrad  
Wasserfass-Spiel  
Lotto-Match

## Solidaritätstag 2015

### 8. März Kirchzentrum St. Konrad



10.30 Uhr ökumenischer Gottesdienst  
mit dem Gospelchor Wittenbach und Chinderchile  
anschliessend Spaghetti-Plausch  
Bar mit alkoholfreien Cocktails  
Kinderanimation – Lottomatch mit tollen Preisen –  
Glücksrad  
Verkaufsstand mit Claro-Produkten

Wir freuen uns sehr, wenn Sie den Solidaritätstag mit einer **Kuchenspende** unterstützen und danken für eine kurze Mitteilung an:

Evang. Pfarramt, Tel. 071 298 40 13, oder  
Kath. Pfarramt, Tel. 071 298 30 20

Bitte geben Sie den Kuchen am Solidaritätstag vor dem Gottesdienst in der Küche des Kirchencentrums St. Konrad ab.

### Solidaritäts-Aktion «Brot zum Teilen» der Hilfswerke Brot für Alle und Fastenopfer



2014 haben schweizweit 660 Brot-Verkaufsstellen bei «Brot zum Teilen» mitgemacht. Die Bäckereien/Konditoreien kennzeichnen ihre besonderen Brote mit einem Fähnchen von BfA/FO und überweisen pro gekennzeichnetes Brot 50 Rappen.

In Wittenbach macht die Dorfbäckerei Gätzi an der Aktion mit. Am **Samstag/Sonntag, 7./8. März**, ist das Solidaritätsbrot in den Geschäften an der Dorfstrasse 9 und an der Odenhofstrasse 2 erhältlich.

[www.gemeindepuls.ch](http://www.gemeindepuls.ch)



# Ist Ihr Dach «à jour»?

Eigenmann AG | Industriestrasse 8 | 9300 Wittenbach | Telefon 071 292 36 38 | [www.eigenmann-ag.ch](http://www.eigenmann-ag.ch)

24112

## Marconato AG

Bauunternehmung | Grüntalstrasse 14a | 9300 Wittenbach | 071 290 14 62

*Wir arbeiten für Sie!*

[www.marconato.ch](http://www.marconato.ch)

23620



«Meine Arbeit im Kundenservice ist jeden Tag spannend, weil ich nie genau weiss, welche Herausforderungen mich heute erwarten.»

Robert Frrokaj / Team «Wasser» / Wittenbach

Wittenbach, Mörschwil, Bernhardzell, [www.schetter.ch](http://www.schetter.ch)

**Max Schetter AG**  
für Wasser und Wärme



23893

Gemeinde

# PULS

## Identität durch Information

## Grüntal Garage

### ■ Überzeugende Nutzfahrzeuge von DFSK



Die robusten DFSK sind unschlagbar in Preis und Leistung. Das beweist Ihnen Michael Heimgartner gerne persönlich.

Die neuen Nutzfahrzeuge der Marke DFSK komplettieren jetzt die Fahrzeugpalette der Grüntal Garage. Diese äusserst robusten, kompakten Lade- und Transport-Trucks sind flexibel im Einsatz und zu unschlagbaren Preisen neu hier vor Ort erhältlich. «Ein Vergleich lohnt sich», bestätigt Michael Heimgartner gerne. Die solide Technik und der perfekte Aufbau erfahren den Schweizer Feinschliff durch die Emil Frey AG. Das speziell auf die Kunden abgestimmte Sortiment der Grüntal Garage bietet individuelle Fahrzeuge zu fairen Preisen. Seit einem Jahr ist die Grüntal Garage die Kia-Vertretung in Wittenbach mit allen Vorzügen. Von der Beratung über den Verkauf mit grosser Ausstellung bis hin zur Werkstatt mit moderner Lackiererei und dem Pneu-Lager vor Ort ist alles unter einem Dach vereint.

Auch die Opel und Chevrolet Service-Stelle bietet nebst Reparatur und Ersatzteilen das komplette Programm vom Verkauf bis zur Schadenabwicklung.

Bei der Grüntal Garage sind Sie mit Ihrem Fahrzeug in besten Händen. Ob Nutzfahrzeug oder PW, testen Sie uns! Das gesamte Grüntal-Garage-Team freut sich auf Ihren Besuch.

Text und Bild: Grüntal Garage

**Online!**  
[www.gemeindepuls.ch](http://www.gemeindepuls.ch)

K01H 3-Seiten-Kipper **DFSK**

### Kleiner Allrounder für grosse Ansprüche

**CHF 19'950.-\***  
**CHF 25'050.-\* 4x4**

**DFSK SWISS FINISH**

**Smarte Nutzfahrzeuge für den flexiblen Einsatz**  
Klein, wendig, sparsam und günstig. Mit Swiss Finish für höchste Qualitätsansprüche.

Chassis-Kabine    Werksbrücke    Voll-Aluminium-Brücke

[WWW.DOCAR.CH](http://WWW.DOCAR.CH)

\* Preise inkl. 8% MWST, unverbindliche Preisempfehlung. Abgebildetes Modell: K01H 3-Seiten-Kipper, 1.3-Liter-Benziner.

## Grüntal Garage

Erwin und Michael Heimgartner  
Ladhuebstrasse 1 | 9300 Wittenbach  
071 298 55 77 | [www.gruental.ch](http://www.gruental.ch)

24117

23693

## Wie stark sind Ihre Knochen?

**9.-14. März 2015**  
**Knochendichtemessung**

**Wir testen Ihre Knochengesundheit für nur CHF 10.-.**  
Reservieren Sie sich noch heute Ihren Termin unter: Tel. **071 298 51 11**

**KRONBÜHL APOTHEKE**

St. Gallerstrasse 10 | 9300 Wittenbach | [www.topwell.ch](http://www.topwell.ch)

## Weltgebetstag «Begrift ihr, was ich an Euch getan habe»



Eine Liturgie  
von den Bahamas

**Freitag, 6. März 2015,  
19.30 Uhr  
im kath. Kirchenzentrum  
St. Konrad**

Herzliche Einladung zu  
einem bunten und  
bewegenden ökumenischen  
Gottesdienst mit anschlies-  
sendem Apéro.

Bildnachweis: «Blessed»,  
Chantal E. Y. Bethel / Bahamas



## Katholische Kirchgemeinde Pfarrei Wittenbach-Kronbühl



## GOTTESDIENSTE

### Donnerstag, 5. März

09.00 Uhr, Eucharistiefeier, St. Konrad

17.00 Uhr, Rosenkranz, St. Ulrich

### Freitag, 6. März

16.30 Uhr, evang. Gottesdienst, Kappelhof

19.30 Uhr, ökumenischer Weltgebetstag, St. Konrad

### Samstag/Sonntag, 7./8. März

#### (3. Fastensonntag)

Opfer: Projekte von Fastenopfer und Brot für Alle

### Samstag, 7. März

18.00 Uhr, Eucharistiefeier, St. Ulrich,  
Predigt: Pater Franz Reinelt

Gedächtnis: Rita Eberle-Angehrn, Digna Gschwend-  
Martinez

### Sonntag, 8. März

10.30 Uhr, ökumenischer Solidaritätstag in St. Konrad:  
Gottesdienst mit dem Gospelchor Wittenbach,  
Gestaltung: ökumenisches Team

Gleichzeitig: Wittebacher Chinderchile in St. Konrad,  
Gestaltung: Chinderchile-Team

anschliessend Spaghettiplausch

### Mittwoch, 11. März

09.45 Uhr, Schulheim-Gottesdienst, St. Konrad

14.45 Uhr, Gottesdienst für Erwachsene des  
Behindertenwohnheims Kronbühl, St. Konrad

19.00 Uhr, Rosenkranz, St. Konrad

### Donnerstag, 12. März

09.00 Uhr, Eucharistiefeier, St. Konrad

17.00 Uhr, Rosenkranz, St. Ulrich

## VERANSTALTUNGEN

### Montag, 9. März

18.30 Uhr, Bibelwerkstatt, Ulrichsheim

### Mittwoch, 11. März

17.30 Uhr, K-Treff, Einkaufen für Fr. 1.– für Berechtigte,  
evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd

### Donnerstag, 12. März

20.00 Uhr, Probe Kirchenchor, Ulrichsheim

## ■ Informationen aus der Pfarrei

### Heimosterkerze



Auch dieses Jahr hat Pater Franz Reinelt wie-  
der unsere Osterkerze gestaltet und von  
Hand verziert.

Das goldene Kreuz der Auferstehung steigt  
auf aus dem Feuer der Liebe, wird übergos-  
sen von den Wassern des Heiles.

Die gesegneten Kerzen liegen zum Preis von 10 Franken in  
St. Ulrich und St. Konrad auf.

### Wäre ein kirchlicher Beruf nicht spannend für mich?

Informationstage in Luzern:

Dienstag, 10. März, fürs **Theologiestudium**

Infos unter «Veranstaltungen» von [www.unilu.ch](http://www.unilu.ch)

Samstag, 21. März, für **Religionspädagogik**

Infos unter «Veranstaltungen» von [www.unilu.ch/rpi](http://www.unilu.ch/rpi)

### Frauengemeinschaft: Weltgebetstag

Wir laden euch ganz herzlich ein zum Weltgebetstag am  
Freitag, 6. März, um 19.30 Uhr in St. Konrad. Der ökumeni-  
sche Gottesdienst ist bunt und bewegend zum Thema  
Bahamas. Anschliessend gibt es einen Apéro bei gemütl-  
lichem Beisammensein. Schön, wenn wir uns treffen.

Der Vorstand

Wegen dem Weltgebetstag der Frauen **entfallen** am Herz-Jesu-Freitag, 6. März, Eucharistiefeier und Anbetung. Dafür ist die Anbetung am Freitag, 13. März, 19–20 Uhr, in der Kapelle.

### Frauengemeinschaft: Rosenverkauf

Auch dieses Jahr verkaufen wir am Samstag, 14. März, ab 8 Uhr vor der Migros Wittenbach wieder Rosen für die Aktion «160'000 Rosen für das Recht auf Nahrung». Dieser Verkauf wird von Fastenopfer und Brot für Alle organisiert, und der Erlös geht auch dahin. Eine Rose kostet 5 Franken, und wir danken jetzt schon allen Käuferinnen und Käufern.

Der Vorstand

### Bibelwerkstatt: Hiobsbotschaften

Im Buch Hiob geht es im Wesentlichen um die Grundsatzfrage, wie es mit der Gottesfürchtigkeit zu vereinbaren sei, wenn Gott auch den Gläubigsten und Anständigsten seiner Schäfchen durch die unsäglichsten Strafen leiden lässt. Die Hiob durch Boten überbrachten ersten entsetzlichen und alptraumhaften Nachrichten gehören mit dem Begriff «Hiobsbotschaften» seither zum Sprachgebrauch, wenn sich Schicksalsschläge oder Katastrophenmeldungen völlig unerwartet häufen.

In der Bibelwerkstatt am Montag, 9. März, um 18.30 Uhr im Ulrichsheim, geht es nochmals um das Buch Hiob. Herzlich willkommen.

### Gott-Welt-Runde: Heiliger Zorn «Dann packte mich die Wut!»

Zorn, Wut sind nicht nur zerstörerisch; sie können auch Ansporn zu Taten sein. Wir lesen Texte zu diesem Thema aus der Januarnummer des «Ferment». Wir freuen uns, wenn auch Sie kommen am Freitag, 13. März, um 20.00 Uhr im Ulrichsheim.

Das Gott-Welt-Runde-Team

### Jugendarbeit

Am Freitag, 27. März, findet die Jubiläums-JAWI-Disco «Firehouse 5» im evangelischen Kirchgemeindehaus Vogelherd statt. Von 17.00 Uhr bis 20.00 Uhr für SchülerInnen der Mittelstufe. Eintritt: Fr. 3.–. Von 20.30 Uhr bis 22.30 Uhr für SchülerInnen der Oberstufe. Mit Lounge, Eintritt: Fr. 2.–. Organisation: Jugendarbeit der Politischen Gemeinde und der beiden Kirchgemeinden.

### Kursangebot

Kinder wollen ihre Welt begreifen: nicht nur wie alles funktioniert, sondern auch WARUM alles so ist, wie es ist. Und so stellen sie den Erwachsenen unweigerlich die grossen

FRAGEN des Lebens. Sie wollen Antworten, egal ob diese selbst gläubig sind oder nicht. Wie können wir Erwachsenen damit umgehen?



Im Frühling bietet die Pfarrei Wittenbach einen KESS-Kurs an, der in solchen Situationen Hilfe leisten möchte. Der Kurs richtet sich an Väter, Mütter und Grosseltern,

die sich mit Kindern im Alter von 2 bis 10 Jahren (Spielgruppen-, Kindergarten- und Unterstufenalter) beschäftigen und gliedert sich vorerst in drei Einheiten.

KESS – auf den Kurs «Staunen. Fragen. Gott entdecken» heisst das:

**Kooperativ:** Gemeinsam Spuren des Religiösen aufgreifen und das religiöse Leben gestalten.

**Ermutigend:** Die Fragen des Kindes ernst nehmen und es in seinem religiösen Glaubensweg stärken.

**Sozial:** Die Dimensionen des Glaubens auf die sozialen Grundbedürfnisse hin erlebbar machen.

**Situationsorientiert:** Keine gelernten Antworten geben, sondern in Achtsamkeit gegenüber dem Augenblick und der eigenen Überzeugung agieren.

Die Kursabende finden am 27. April, 11. Mai und 1. Juni, jeweils von 19.30–22.00 Uhr im Ulrichsheim statt.

Kontaktperson: Regula Loher, zertifizierte KESS-Kursleiterin, regulaloher@bluewin.ch.

#### Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad

Dorfstrasse 24, 9300 Wittenbach

[www.altkon.ch](http://www.altkon.ch)

[www.facebook.com/pfarrei.wittenbach](https://www.facebook.com/pfarrei.wittenbach)

**Pfarrbeauftragter:** Christian Leutenegger,

071 298 30 65, 077 479 56 87, [c.leutenegger@altkon.ch](mailto:c.leutenegger@altkon.ch)

**Sekretariat:** Susanne Humbel-Gann,

071 298 30 20, [pfarramt.wittenbach@altkon.ch](mailto:pfarramt.wittenbach@altkon.ch)

**Bürozeiten:** Mo bis Do, 9.00–11.00 Uhr, Mo 14.00–16.00 Uhr

**Seelsorgeteam:**

Mitarb. Priester: Franz Reinelt MS, 071 866 14 24

Jugendarb./OS-Katechese: Sonja Billian, 071 298 07 23

Katecheseverantwortliche: Regula Loher, 071 298 07 39

**Mesmer:**

St. Ulrich: Joe Güntensperger, Dorfstrasse, 079 719 53 30

St. Konrad: Ivo Garic, Weidstrasse, 079 757 51 39

Identität  
durch Information

Gemeinde  
PULS

## zu vermieten in Berg SG

### Dorfladen an der Käsestrasse 5

Mietbeginn: 1. Juli 2015

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne  
Gemeindepräsident Paul Huber oder  
Gemeinderatsschreiber Armin Räbsamen,  
Tel. 071 455 11 92

24107

## Zu vermieten per sofort

in Enge, Bernhardzell, Nähe ÖV,

### neue 2-Zimmer- Maisonette-Wohnung

mit eigenem Eingang und Balkon  
auf Wunsch Garage

Kontakt: Herr Sepp Krapf, 079 664 02 34

24116

## Haushalt und Büro

Sicher installiert und vernetzt



Strom, Licht, Haus-Automation,  
Heizung, Medien, Garten

**ELEKTRO**  
bernhardgrütter ag



Hofstetstrasse 10 • CH-9300 Wittenbach  
Telefon +41 71 290 06 90 • [www.eb-elektro.ch](http://www.eb-elektro.ch)

23872

## Kantorei Tablat

### ■ Hauptversammlung



Am Samstag, den 21. Februar 2015, traf sich die Kantorei Tablat zur alljährlichen Hauptversammlung im ev. KGH Vogelherd.

Nach dem Begrüssungs-Apéro im Foyer versammelten sich die Sängerinnen, Sänger, Vorstandsmitglieder und Gäste im grossen Saal zum offiziellen Teil der HV. Die Präsidentin B. Schori begrüsst die Anwesenden.

In ihrem Jahresbericht rief sie die Höhepunkte der letzten zwölf Monate in Erinnerung, untermalt von passenden musikalischen Einspielungen. Glanzpunkte des Jahres waren die drei Konzerte zusammen mit dem Chor «stimmix» in Wittenbach, Rotmonten und Hemberg. 22 Chormitglieder wurden für ihren fleissigen Probenbesuch geehrt.

Das von Lukas Bolt vorgestellte Jahresprogramm 2015 wird anspruchsvoll und abwechslungsreich sein.

Die von Herrn Gätzi servierten Köstlichkeiten, ein Dessertbüfett, Fotos und die traditionelle Tombola schliessen den Abend ab.

Text: B. Wespi; Bild: Gallus Heeb



Wir schaffen Lebensqualität.

**obvita – damit Ihre  
Spende in der  
Ostschweiz bleibt.**

Schaffen Sie mehr Lebensqualität für blinde und sehbehinderte Menschen.

Spendenkonto PC 90-756-7



obvita  
Ostschweizerischer Blindenfürsorgeverein (OBV)  
9008 St.Gallen | [www.obvita.ch](http://www.obvita.ch)

## Katholische Kirchengemeinde

### ■ Äthiopisch-orthodoxe Tewahedo-Kirche zu Gast in St.Konrad



Ein Gottesdienst von 6 Uhr in der Früh bis am frühen Nachmittag um 13.30 Uhr. So lange dauerte die äthiopisch-orthodoxe Feier, die am 22. Februar im Kirchenzentrum St.Konrad stattfand.

Und es ist schwer, die Eindrücke in Worte zu fassen: Die Gesänge und Gebete, die Düfte, die Musik ... alles einfach so ziemlich anders als in einem unserer katholischen Gottesdienste. In jedem Fall sehr bunt, bewegt und lebendig. Die Bilder mögen einen kleinen Einblick geben. Und noch mehr Bilder, und dort in Farbe, finden sich auf unserer Website [www.altkon.ch](http://www.altkon.ch) und auf unserer Facebook-Seite [facebook.com/pfarrei.wittenbach](https://facebook.com/pfarrei.wittenbach).



Text: Christian Leutenegger; Bilder: Kurt Merz

23800

## Messeangebot Jetzt profitieren!

Sie verkaufen eine Liegenschaft?  
Dann profitieren Sie von unserem attraktiven Messepaket

**IMMO MESSE SCHWEIZ**

Stand 9.1.025

### Die wichtigsten Leistungen im Überblick:

- Präsentation an der Immo-Messe vom 20. - 22. März 2015
- 20% Rabatt auf Vermittlungsprovision
- Onlineinserate auf Immobilienmarktplätzen
- Erstellung einer professionellen Verkaufsdokumentation
- Marktwerteinschätzung durch einen Verkaufsexperten
- 1 Jahr kostenlose Mitgliedschaft beim HEV (Kanton SG)

**Sichern Sie sich das Messepaket für nur CHF 290.- plus 20% Reduktion auf die Provision**  
Infos/Konditionen: [hevsg.ch](http://hevsg.ch) oder 071 227 42 60

Alle Preise exkl. MwSt.

HEV Verwaltungs AG  
Poststrasse 10 | 9001 St. Gallen  
[www.hevsg.ch](http://www.hevsg.ch)  
[info@hevsg.ch](mailto:info@hevsg.ch)  
Tel. 071 227 42 60

### Spenglerei, Sanitäre Installationen, Umbauten, Neubauten, Reparaturservice

Sanitär-Service 071 298 55 47

für Küche, Bad, Dusche, WC, Ablaufreinigung, Wasserhahnreparaturen ...

## Telefon 071 298 55 47

**Brüllhardt**

Gebrüder Brüllhardt AG | Romanshornstrasse 92 | 9300 Wittenbach  
Fax 071 298 55 62 | [info@bruellhardt.ch](mailto:info@bruellhardt.ch) | [www.bruellhardt.ch](http://www.bruellhardt.ch)

23879

## KELLER + CECCHINATO AG

Wand- und Bodenbeläge in Keramik und Naturstein

Speicher Wittenbach Neukirch-Egnach

Stahlstrasse 8 | 9000 St. Gallen  
Tel. 071 277 43 22 | Fax 071 277 43 64  
[info@keller-cecchinato.ch](mailto:info@keller-cecchinato.ch)  
[www.keller-cecchinato.ch](http://www.keller-cecchinato.ch)

23703

## Wittenbach

24115



### Holengartenstrasse 5e

An familienfreundlicher und grüner Lage vermieten wir eine schöne 5.5-Zimmer-Maisonettewohnung / Reiheneinfamilienhaus mit grossem Balkon, 2 Nasszellen, Parkettböden  
Miete: Fr. 2'150.-



### Bruggwaldstrasse 119

Grosse und schöne 4.5-Zimmer-Wohnung im 1. OG, grosser Balkon, 2 Nasszellen, Parkettböden, Lift  
Miete: Fr. 1'680.-

Gerne erteilen wir Ihnen weitere Auskünfte unter:  
071 841 05 35 oder 079 666 46 31



Weitere interessante Mietobjekte auf: [www.tilia-ag.ch](http://www.tilia-ag.ch)

## Schule für Musik

### ■ Jahreskonzert Berg 2015

Am Mittwoch, 25. Februar 2015, fand das Gemeindekonzert der Schule für Musik in der Turnhalle in Berg statt. Das zahlreich erschienene Publikum wohnte einem abwechslungsreichen und stilistisch vielfältigen Konzert bei. Mit viel Engagement und grosser Spielfreude trugen die Kinder in unterschiedlichen Formationen ihre Konzertstücke vor und verstanden es ausgezeichnet, die Anwesenden an diesem kühlen Winterabend mit ihren wohlthuenden Klängen zu erwärmen.

Ein herzliches Dankeschön gebührt den jungen Musikerinnen und Musikern, ihren Lehrpersonen, den Hauswarten in Berg und Wittenbach und dem Organisationsteam der Schule für Musik für ihren Beitrag zu diesem gelungenen Anlass.

Text: G.N.

**OG14**  
EYEWEAR

**DIE BRILLENLOUNGE**  
Oberer Graben 14, St. Gallen  
[www.og14.ch](http://www.og14.ch)

**Brillen**  
modisch  
funktionell  
preiswert



OG14 • Grasso Optik AG • Oberer Graben 14  
9001 St. Gallen • Telefon 071 544 52 90 • [www.og14.ch](http://www.og14.ch) • [info@og14.ch](mailto:info@og14.ch)

23129

**Inspirationen  
auf 400m<sup>2</sup>**

Besuchen Sie jetzt unsere  
Ausstellung.

**Montag bis Freitag**  
09.00 - 12.00 Uhr  
13.30 - 17.00 Uhr  
**Samstag**  
09.00 - 13.00 Uhr

Heiligkreuzstr. 7 • 9008 St. Gallen  
071 246 55 88 • [muellerschreinerei.ch](http://muellerschreinerei.ch)

massgeschreinert

weil es für individuelles Wohnen keinen Standard gibt.



Küche Bad Wohnen

**hp müller**

24063

## PROJEKT X<sup>2</sup>

### „STUDENT PARTY“



**SAMSTAG, 28. MÄRZ 2015**  
AULA OZ GRÜNAU  
WITTENBACH, 21<sup>00</sup> - 02<sup>00</sup>  
**15.- PRO PERSON**  
VORVERKAUF FÜR NUR 10.-  
15-23 JAHRE

**DJ JOKER JAXX**  
WWW.FACEBOOK.COM/EVENTS/  
615474145254304/?FREF=TS  
WWW.PROJEKT-X2.E-MONSITE.COM



**joe hat nen job**  
www.spcjobs.ch 10 JAHRE S.P.C.

## Junioeren-Training Sommer 2015

Kinder und Juniores von 6 bis 18 Jahren  
Anfänger und Fortgeschrittene willkommen

**Wo** Tenniscenter Schiltacker  
St. Josefenstrasse 56, 9030 Abtwil

**Wann** Mittwoch 13–19 Uhr, Beginn: 6. Mai 2015  
(andere Tage auf Anfrage)

**Kosten** Mai–Sept. in einer 4er-Gruppe: CHF 280.–,  
inkl. Mitgliedschaft TC Schiltacker (CHF 50.–).  
Training bei jeder Witterung

**Anmeldeschluss** 3. April 2015

Mehr Infos über den TC Schiltacker unter:  
[www.tc-schiltacker.ch](http://www.tc-schiltacker.ch)

### Anmeldung/Information

Nadja Keel  
071 277 77 37  
079 688 94 20  
[nkeel@st-gallen.ch](mailto:nkeel@st-gallen.ch)



24086

## Impressum

Amtliches Publikationsorgan  
der Gemeinde Wittenbach

wittenbach



Gemeindeverwaltung, Ratskanzlei Wittenbach  
Dottenwilerstr. 2, 9300 Wittenbach, Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29  
[ratskanzlei@wittenbach.ch](mailto:ratskanzlei@wittenbach.ch), [www.wittenbach.ch](http://www.wittenbach.ch)

### Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St. Gallen  
Erscheint wöchentlich in Wittenbach und Umgebung/Auflage 6975 Ex.

**Inserate, Beilagen, Abonnements** Inserateschluss Dienstag, 10 Uhr  
Petra Furer, Claudio Studerus, Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40,  
[info@maxsolution.ch](mailto:info@maxsolution.ch), [www.maxsolution.ch](http://www.maxsolution.ch)

**Redaktion** Redaktionsschluss Montag, 17 Uhr  
Alexander Furer

### Layout

Martina Häusermann, Jasmine Gmür

### Titel

Kurt Merz

Einsender unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalt und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden.

[www.gemeindepuls.ch](http://www.gemeindepuls.ch)

ISSN 1660-0444



Gemeinde  
**PULS**

**«Ich bin am Puls»**  
10. Wittenbacher Rocknight

Do, 5. März bis Sa, 7. März 2015

23621



WITTENBACH

+ Ein Schweizer Familienunternehmen seit 1989.



LIEBE WITTENBACHER  
 NEU BEDIENE ICH SIE  
 IN DER FRISCHMETZGEREI IM  
 SPAR MARKT WITTENBACH.  
 KOMMEN SIE VORBEI, ICH  
 BERATE SIE GERNE PERSÖNLICH.  
*M. Herzog*  
 MARCEL HERZOG, CHEFMETZGER

FRISCH AN DER BEDIENTEN THEKE.



**-41%**  
**7.95**

**TIPP ZUR ZUBEREITUNG**  
 Mariniert oder einfach eingeeölt,  
 sehr heiss anbraten. Well done  
 (durch), medium (halb-halb)  
 oder, wer es liebt, rare. Drückt  
 man mit dem Bratspachtel dar-  
 auf, soll der austretende Saft  
 leicht rötlich sein.

**Natural Premium Black Angus Beef**  
**Rindsfilet**  
 USA  
 100g  
 statt 13.70



**-20%**  
**5.20**

**Swiss Premium Kalbskoteletts**  
 100g  
 statt 6.50



**-27%**  
**6.95**

**Bisonentrecôte Kanada**  
 100g  
 statt 9.60

**GUTSCHEIN**

Zur Feier unserer neuen Frischmetzgerei  
 schenken wir Ihnen im SPAR Markt  
 Wittenbach gerne ein Schuhbeck-Steak-  
 und Grillgewürz.



Gültig bis 4.4.2015.  
 Barauszahlung ist nicht möglich. Solange Vorrat.

SPAR Supermarkt, Zentrum 2, 9300 Wittenbach  
 Mo - Mi, 7.00 - 19.00 Uhr / Do, 7.00 - 20.00 Uhr / Fr, 7.00 - 19.00 Uhr / Sa, 7.00 - 17.00 Uhr  
 Abgabe nur in Haushaltsmengen. Alle Preise sind in Schweizer Franken angegeben. Satz- und Druckfehler vorbehalten.  
 www.spar.ch

So frisch. So nah. So günstig.

